

SOCIETY FOR CARIBBEAN LINGUISTICS

24th Biennial Conference & 50th Anniversary Celebration

AST	DAY ONE
9:00 a.m. – 11:00 a.m.	OPENING (Main Meeting Room)
09:00 - 09:10	Chair: Clive Forrester Dean's Welcome - Elizabeth Walcott-Hackshaw
09:10 - 09:20	50 years of SCL and Tributes - Silvia Kouwenberg
09:20 - 09:30	Musical Interlude - Emmanuel Joseph
09:30 - 10:30	Presidential Plenary - Jo-Anne S. Ferreira "Linguistic Rights, Reform and Reparations in the Creole-Speaking Caribbean: Connecting the Dots" Chair: Silvia Kouwenberg
10:30 - 10:45	Questions
10:45 - 11:00	Vote of thanks - Ronald T. Francis
11:00 - 11:30	BREAK

11:30 a.m. – 1:30 p.m.	SESSION 1A (Breakout Room 1)	SESSION 1B (Breakout Room 2)
	<p>Vitality of Caribbean Languages Chair: René Zúñiga Argüello</p> <p>“Alive or Dead: Defining Language Vitality within a Ritual Culture” Audene Henry</p> <p>“Convergence and Divergence: The Views of the Speakers of Endangered Languages and the Linguists who Study Them” Petra Avillán León</p> <p>“Language Shift among Panamanians of West Indian Descent” Catherine Laliberté</p> <p>“Afro-Caribbean English-Lexifier Creole: Language of the Future” Nick Faraclas</p>	<p>Language and Education in Jamaica Chair: Hubert Devonish</p> <p>“Learning English in a Creole-speaking Environment: Linguistics Informing Pedagogy” Yewande Lewis-Fokum, Michèle Kennedy and Silvia Kouwenberg</p> <p>“Linguistics as a Missing Link in Caribbean Deaf Education” Keren Cumberbatch</p> <p>“A Wa Kuda Kaaz Dis?!: A Bilingual Delivery Project for Critical Reading and Writing - FOUN1019” Shyrel-Ann Dean</p> <p>“The Issue of Language and Identity in Caribbean Tertiary-Level Academic Literacies Instruction: A ‘Carpe Diem’ Time for Academic Literacies Practitioners” Caroline Dyche</p>
1:30 - 2:00	BREAK	
2:00 p.m. – 4:30 p.m.	SESSION 2A (Breakout Room 1)	SESSION 2B (Breakout Room 2)
	<p>Language Attitudes and Innovation in Education Chair: Korah Belgrave</p> <p>“Language Attitudes of Aruban Parents towards Papiamentu in Education” Joyce Pereira</p> <p>“Comparing Attitudes toward Caribbean, British, and American Teacher Accents: Perspectives from Trinidad & Tobago, the UK, and the US” Eva Canan Hänsel and Philipp Meer</p>	<p>Studies in the Syntax of Caribbean Languages Chair: Nick Faraclas</p> <p>“The Haves and the Have-Nots: The Semantics and Morpho-Syntax of <i>ka-</i> and <i>ma-</i> Derived Verbal Predicators in Lokono” Daidrah Telfer</p> <p>“Above and Beyond Transparency: Nominal Compounding and Derivation in Saramaccan” Brian Hayden</p>

"ESL Learners Coming into Contact with Trinidadian English Creole"

Amina Ibrahim-Ali and Rómulo Guédez Fernández

"A Collaborative Process for integrating CLIL in the Nation Primary School Curriculum of Trinidad and Tobago"

Rómulo Guédez Fernández, Natalie Bhawanie, and Tisha Lares-Sagam

"A whole new ball game": Transitioning to Virtual Language Learning Communities in the Caribbean

Michelle Stewart-McKoy

"What *sortir dans* Tells Us about the Hybridity of the Expression of Motion Events in Martinique French"

Noémie François-Haugrin and Stéphane Terosier

"The *that*-trace Effect in Trinidadian English Creole"

Felicia Bisnath

4:30 - 5:00

BREAK

5:00 p.m. – Workshop: A Guide to Publishing for Budding Caribbean Linguists

6:00 p.m. Facilitator - Joseph T. Farquharson

DAY TWO

9:00 a.m. – 10:15 a.m.

PLENARY 2
(Main Meeting Room)

09:00 - 10:00

Plenary 2 - Bettina Migge
"Sailing towards the Future: New and Old Horizons in Caribbean Linguistics"
Chair: Joseph T. Farquharson

10:00 - 10:15

Questions

10:15 - 10:30

BREAK

10:30 a.m. –
12:00 p.m.

SESSION 3A
(Breakout Room 1)

SESSION 3B
(Breakout Room 2)

Language Documentation and Linguistic Advocacy

Chair: Daidrah Telfer

"Documenting and Sharing Indigenous Astronomical Knowledge with the Stellarium Software"

Konrad Rybka and Leander Vermaning

"When the Past is the New Frontier: Digital Preservation and Repatriation of Legacy Linguistic Data from the Caribbean"

Nicté Fuller Medina

"Precursor of Linguistic Advocacy in the Creolophone Caribbean: A Medical Perspective"

Ian E. Robertson

Caribbean Lexicography

Chair: Elaine Fenelus

"Online Dictionaries for Saint Lucian Creole and Sea Island Creole"

David Frank

"Foreign Words, Borrowings, and Caribbean Dictionaries"

Jason Siegel

"English Language Lexicography in the Caribbean"

James Lambert and Lise Winer

12:00 - 12:30

BREAK

12:30 p.m. –
2:00 p.m.

**SCL BIENNIAL GENERAL MEETING
& ELECTIONS**
(Main Meeting Room)

2:00 p.m.
– 4:00
p.m.

**PRESIDENTS' PANEL
(Main Meeting Room)**

Topic: SCL Innings: The First Half-Century

Chair: Jo-Anne S. Ferreira

The Presidents: Jeannette Allsopp (2010–2012), Lawrence D. Carrington (1986–1988), Pauline Christie (1988–1990), Hubert Devonish (1994–1996, 2012–2014), Janet Donnelly (2014–2016), Silvia Kouwenberg (2016–2018), Barbara Lalla (2000–2002), Salikoko Mufwene (2004–2006), Peter Roberts (1992–1994), John Rickford (2008–2010), Ian E. Robertson (1996–1998), Hazel Simmons-McDonald (2006–2008), Ramón Todd Dandaré (1984–1986), Lise Winer (2002–2004), Donald Winford (1998–2000)

4:00 -
5:00

BREAK

5:00 p.m. **Workshop: Forced Alignment Tools**
– 6:00 **Facilitator** - Shelome Gooden
p.m.

DAY 3

9:00 a.m. –
11:00 a.m.

SESSION 4A (Breakout Room 1)

Caribbean Languages across Borders and Domains

Chair: R. Sandra Evans

"Trans-Caribbean Research on Creole Languages: Present and Future of the Sociolinguistic Situations of Martinique and Curaçao"

Viktor Rosner

"Haitian Creole Proverbs Translated into Jamaican Creole: How Much do Jamaican Creole Speakers Understand?"

Elaine Fenelus

"Reading Comprehension of a Pluriareal Language by Speakers and Non-speakers: Atlantic English Pidgin/Creole"

Angela Bartens, Tamirand Nnena De Lisser and Kwaku O. A. Osei-Tutu

"Male Theatre Performers and the Discursive Negotiation of Masculine Identity in Jamaica"

Andre Bernard

SESSION 4B (Breakout Room 2)

Segmental and Prosodic Phonology in Caribbean Languages

Chair: Jason Siegel

"Phonology in the Jamaican Classroom"

Tanyia-Joy Wilkins Miller

"Prosodic Variation in the Caribbean: Comparing Pitch Patterns in English Language Data from Dominica, Grenada, and Trinidad"

Philipp Meer et al

"Papiamentu Prosodic Structure: The Search for a Formal Account"

Silvia Kouwenberg

"Gender-Based [t] Deletion amongst St. Lucian Vendors"

Alicia Valasse-Polius

11:00 p.m. –
12:00 p.m.

BOOK LAUNCH

Transformative Pedagogical Perspectives on Home Language Use in Classrooms

Janice E. Jules (Author, Editor), Korah L. Belgrave (Editor)

(Main Meeting Room)

12:00 –
12:30

BREAK

<p>12:30 p.m. – 1:45 p.m.</p>	<p>PLENARY 3 (Main Meeting Room)</p>	
<p>12:30 - 1:30 p.m.</p>	<p>Plenary 3 - Michel DeGraff "Linguistics and Social Justice — from Upside-down to Upside-up Schools" Chair: Salikoko Mufwene</p>	
<p>1:30 - 1:45 p.m.</p>	<p>Questions</p>	
<p>1:45 - 2:00 p.m.</p>	<p>BREAK</p>	
<p>2:00 – 4:30 p.m.</p>	<p>SESSION 5A (Breakout Room 1)</p>	<p>SESSION 5B (Breakout Room 2)</p>
	<p>Caribbean Sign Languages: From Cuba to Trinidad & Tobago Chair: Keren Cumberbatch</p> <p>"La expresión facial como marcadores gramaticales no-manuales en la Lengua de Señas Cubana, LSC" Alicia Calderón Verde and Elena E. Benedicto</p> <p>"Los clasificadores de Partes-del-Cuerpo en Lengua de Señas de Cuba: distribución y combinatoria de movimiento" Rita Simón, Yulexis Aragón, Gilma Cervantes, Ariel Hernández, Otto Velez, Elena Benedicto</p> <p>"Puerto Rican Sign Language: Death in the Rich Port" Frances Quiñones</p> <p>"Structural properties of a Village Sign Language: LSOR in Puerto Rico" Marina Martinez-Cora, Elena Benedicto and Yolanda Rivera Castillo</p>	<p>Caribbean Indigenous Knowledge Languages in the Curriculum Chair: Ian E. Robertson</p> <p>"Rama Cay Creole, the Language Adopted by the Amerindian Rama People" René Zúñiga-Argüello and Silvano-Ervin Hodgson</p> <p>"Crossing the Digital Frontier: Advances in Linguistic and Ethnobotanical Research with Indigenous People" Konrad Rybka</p> <p>"Introducing a New Class of Language Documentation Tools: Biocultural STEM Curriculum" Robby Thigpen, Catherine Guinovart and Hilario Poot Cahun</p> <p>"Post-Pandemic Environmental Education for Mayan Children" Hilario Poot Cahun, Cathy Guinovart and Robby Thigpen</p> <p>"Combining Indigenous Ecological Knowledge Systems with Western Science to Develop Culturally Relevant Biology"</p>

Curriculum"

Cathy Guinovart, Hilario Poot Cahun and Robby Thigpen

**4:30 – 5:00
p.m.**

CLOSING PRESENTATION

(Main Meeting Room)